

НОВОГОДНЯЯ РЕЧЬ

1 января 107 года чучхе (2018)

Любимый мой весь народ страны, доблестные народные ополченцы!

Дорогие соотечественники, братья и сестры!

Сегодня мы все, с глубоким чувством радости и собственного достоинства, с большим волнением вспоминая о славных делах минувшего года, совершенных нашим усердным и плодотворным трудом, ценой пролитого нами пота и наших искренних усилий, встречаем новый, 2018 год с новыми надеждами и ожиданиями.

Встречая полный надежд Новый год, я желаю каждой семье в стране здоровья и счастья, успеха и процветания, желаю, чтобы реализовались новогодние желания наших детей и прекрасные стремления, мечты всего нашего народа.

Товарищи!

Окидывая мысленным взором истекший год, когда я, черпая огромную силу и мудрость в истинном облике стойкого родного народа, всегда с неизменной верой в партию следующего за ней в любых трудностях и испытаниях, наращивал темпы продвижения во имя процветания Родины, я всеми фибрами души радовался тому, с каким великим народом мне довелось делать революцию.

Позвольте мне от имени Трудовой партии Кореи и правительства Республики послать сердечную благодарность и новогодний привет всему народу, всем народным ополченцам – тем, которые в дни трудной и в то же время славной борьбы, разделяя свои помыслы, свою волю с партией и всем сердцем поддерживая ее решение, принесли чудесную победу, которая одной из самых ярких страниц войдет в пятитысячелетнюю историю нашей нации.

Разрешите мне послать новогодний привет нашим соотечественникам на

Юге и за рубежом, которые борются за воссоединение Родины, а также прогрессивным людям, нашим друзьям в мире, выступающим против агрессивной войны и выражающим твердую солидарность с нашим справедливым делом.

Товарищи!

2017 год был годом героической борьбы и великой победы, когда движущей силой, способной выковать себя новых и крепких за счет собственных сил отмечена немеркнущая веха в истории строительства могучего социалистического государства.

В прошлом году попытки США и их сателлитов изолировать и удушить нашу Республику достигли своего апогея, и нашей революции пришлось столкнуться с беспрецедентно жестоким вызовом. В сложившейся ситуации, в тяжелейших трудностях на пути продвижения вперед наша партия твердо верила в свой народ, а народ самоотверженно защищал ее, и неблагоприятная ситуация превратилась в благоприятную, беда – в счастье, на всех фронтах построения могучего социалистического государства были отмечены впечатляющие достижения.

Наша грандиозная борьба в минувшем году ярко продемонстрировала наше непоколебимое, неизменное убеждение и волю идти до конца по единому пути чучхейского социализма, проложенному великим **Ким Ир Сен**ом и великим **Ким Чен Ир**ом, а также единодушие и сплоченность социалистической Кореи, сплоченность всего народа вокруг партии перед лицом мира.

Выдающийся успех нашей партии, нашего государства и народа в прошлом году – свершение великого исторического дела усовершенствования ядерных вооруженных сил государства.

Именно здесь, на этом месте, год назад я от имени партии и правительства официально заявил, что подготовка к испытательному запуску межконтинентальной баллистической ракеты подходит к своей завершающей стадии. За один этот год для исполнения намеченной цели неоднократно

безопасно и прозрачно проводились ее испытательные запуски безопасно и прозрачно, что доказало перед лицом мира его полный успех.

В прошлом году мы также провели как испытание разных видов средств-носителей ядерных боеголовок, так и сверхмощного термоядерного оружия, что привело к успешной, удачной реализации нашего главного устремления и стратегической цели. И нашей Республике, наконец, удалось получить несравненную силу, негибкую мощь и надежную опору в сдерживании войны.

Ядерные вооруженные силы нашего государства способны сорвать любую американскую ядерную угрозу и среагировать на нее, это мощнейшие сдерживающие силы, которые не США пойти на рискованную игру с огнем.

США никак не посмеют начать войну со мной, с нашим государством.

Вся территория континентальной части США оказывается в радиусе нашего ядерного удара, да и ядерная кнопка постоянно ждет меня на столе моего рабочего кабинета – вот что им надо ясно осознать как реалию, а отнюдь не как угрозу.

Мы осуществили чаяние великого **Ким Ир Сена** и великого **Ким Чен Ира**, которые посвятили всю свою жизнь созданию государства мощнейшей обороноспособности, надежно гарантирующей суверенитет страны, они крепко держали в своих руках могучий булат для защиты мира, чего желал весь народ на протяжении долгих лет, туго затягивая свои пояса. Эта великая победа – яркое свидетельство правоты и жизненности линии партии на параллельное движение в двух направлениях и ее идей с отдачей приоритета науке. Это гигантское историческое дело, открывшее широкий горизонт на пути строительства богатой и сильной Родины и вселявшее в сердца наших военнослужащих, нашего народа несокрушимую веру в победу.

Позвольте мне воздать дань уважения героическому корейскому народу, который и в условиях трудной жизни, когда санкции и блокада угрожали его выживанию, твердо верил в правоту линии нашей партии на параллельное движение в двух сферах, абсолютно поддерживал и энергично продвигал это

дело.

Разрешите мне также послать горячий товарищеский привет нашим научным работникам в области обороны государства и рабочим коллективам ВПК, которые весь год самоотверженно трудились, чтобы доказать всему миру, что планы и решение ЦК партии и есть наука, что это и есть истина и реальность.

Минувший год отмечен большим сдвигом и в выполнении пятилетней стратегии экономического развития государства.

Мощный размах набрала работа по подведению под металлургическую промышленность соответствующей реальным условиям страны материально-технической базы. И так, в Металлургическом объединении имени Ким Чака была воздвигнута доменная печь, внедрение метод кислородного нагрева по нашему образцу, что дало возможность обеспечивать динамичность выплавления чугуна за счет антрацита. Упрочена независимая база химической промышленности, открыта перспектива для взятия высоты «большой химии», намеченной в пятилетней стратегии.

Коллективы многих предприятий текстильной, обувной, трикотажной, пищевой и других отраслей индустрии легкой промышленности, высоко подняв знамя подведения соответствующей реальным условиям страны материально-технической базы, придали мощный импульс модернизации целого ряда производственных процессов за счет наших технологий, нашего оборудования, что привело к обеспечению гарантии выпуска разнопрофильных, разнообразных предметов народного потребления и повышению качества продукции.

Машиностроительные предприятия с высоко поднятым знаменем духа опоры на собственные силы, основываясь на науке и технике, успешно достигли намеченного партией рубежа выпуска тракторов и грузовиков новых моделей, в результате был создан прочный фундамент для более мощного ускорения самого подведения под народное хозяйство соответствующей реальным условиям страны материально-технической базы,

его модернизации и осуществления комплексной механизации сельского хозяйства. В области сельского хозяйства широко внедрена научно-обоснованная агротехника, и, несмотря на неблагоприятные климатические условия, умножались ряды многоурожайных хозяйств и бригад, выращен небывало до этого богатый урожай.

Наша армия, наш народ построили великолепную улицу Рёмён, крупномасштабный животноводческий комплекс в районе Сепхо и выполнили все задания 1-го этапа лесовосстановления, ярко продемонстрировав тем самым силу великой консолидации армии и народа и потенциал социалистической самостоятельной экономики.

В жестких ритмах работы по достижению темпов Маллима появился целый ряд новых типичных образцовых подразделений, многочисленные предприятия досрочно выполнили годовой план народного хозяйства и прославившись и, превзойдя уровень рекордного годового производства.

В минувшем году и на фронтах науки, культуры достигнуты успехи.

Научно-технические кадры решили научно-технические вопросы построения могучего социалистического государства, они завершили выполнение исследовательских заданий в сверхсовременных сферах и стимулировали развитие экономики и рост благосостояния населения. Отмечены дальнейшее усовершенствование системы социалистического образования, заметное обновление в сфере педагогики обстановки и улучшение условий медицинского обслуживания. установлен образец художественных постановок, который дает всей стране импульс революционной романтики и боевого задора. Наши спортсмены завоевали первенство во многих международных соревнованиях.

Все прошлогодние достижения – это торжество чучхейской революционной линии Трудовой партии Кореи, это бесценный успех, заслуженный героической борьбой армии и народа, тесно сплоченных вокруг партии.

США и их сателлиты, пытаясь уничтожить суверенитет нашей

Республики, ее право на существование и развитие, в этот раз гнуснее чем когда-либо прибегали к санкциям и блокаде, но и в этой обстановке мы смогли своими силами добиться таких блестящих побед, которых другие не посмели бы даже и пожелать, – вот в чем достоинство, законная гордость нашей партии, нашего народа.

Позвольте мне еще раз выразить сердечную благодарность всему народу, всем народным ополченцам, которые в дни событий прошлого года, всегда деля общую судьбу с партией и вместе с ней преодолевая встающие на пути трудности и испытания, победоносно продвигали великое дело строительства могучего социалистического государства.

Товарищи!

В этом году мы отмечаем 70-летие основания славной Корейской Народно-Демократической Республики. Поистине знаменательно сейчас то, что великий народ, достойно поставивший наше социалистическое государство, являющееся величайшим патриотическим наследием великого **Ким Ир Сена** и великого **Ким Чен Ира**, в статус общепризнанного в мире стратегического государства, в торжественной обстановке празднует свой 70-и юбилей.

Наша задача – наследуя традиции героической борьбы и коллективного радикального прогресса, овеявшие славой процесс основания и развития Кореи – страны чучхе, непрерывно прогрессирующую, непрерывно продвигаться вперед, пока не будет достигнута окончательная победа революции. Осознав историческую победу в строительстве ядерных вооруженных сил Республики как трамплин к новому взлету, следует разворачивать генеральное революционное наступление за новые победы на всех фронтах строительства могучего социалистического государства.

«Революционным генеральным наступлением мы добьемся новых побед на всех фронтах строительства могучего социалистического государства!» – таков наш революционный лозунг. Все руководящие работники, все члены партии, все трудящиеся с тем же духом, с каким в послевоенные годы

добились великого подъема Чхоллима и, преодолевая трудную ситуацию, пошли на гигантский подъем в строительстве социализма, они должны своим всенародным генеральным наступлением сорвать вызов отчаянно беснующихся враждебных сил и поднять всю государственную мощь нашей Республики на новую, высшую стадию своего развития.

В этом году, третьем по счету году пятилетней стратегии экономического развития государства, следует расширить горизонт динамизации дела на экономическом фронте в целом.

Главная задача социалистического хозяйственного строительства в нынешнем году – усилить автономный и чучхейский характер народного хозяйства и улучшать благосостояние населения, как того требует ответная революционная стратегия, намеченная на II Пленуме ЦК партии седьмого созыва.

Все векторы сил должны быть сосредоточены на усилении автономного и чучхейского характера народного хозяйства.

Перед электроэнергетикой ставится задача – приложить все усилия к приведению в порядок, дополнительному укреплению автономных энергобаз и освоению новых энергоресурсов. Речь идет о том, чтобы решительно увеличить выработку электроэнергии на ТЭС, уменьшить потери электроэнергии путем приведения в порядок, дополнительного усовершенствования неполноценного генераторного оборудования и усиливать работу по максимальному расширению объемов производства. В провинциях нужно построить электроэнергетические комплексы с учетом местной специфики, обеспечить динамику выработки электроэнергии в имеющихся ГЭС среднего и малого масштаба для покрытия спроса местной промышленности за счет собственной вырабатываемой у себя электроэнергии. Необходимо тщательно организовать чередующееся производство по таблице расхода электроэнергии в общегосударственном масштабе, активизировать борьбу с расточительством электроэнергии и, таким образом, настойчиво стараться эффективнейшим образом использовать выработанную

электроэнергию.

Перед металлургической промышленностью поставлена задача – еще более усовершенствовать чуждейские технологии выплавки чугуна и стали, увеличить мощность производства железа и решительно повысить качество металлических материалов для покрытия спроса на стальной прокат в народном хозяйстве. Следует по намеченному плану укоснительно обеспечивать опережающие отрасли поставки металлургии нужной электроэнергии, железных концентратов, антрацита, бурого угля, товарных вагонов и локомотивов и денежных средств для скорейшего достижения плана производства стального проката на следующий год и во что бы то ни стало подвести под металлургическую промышленность соответствующую реальным условиям страны материально-техническую базу.

В сфере «большой химии» необходимо ускорить процесс создания одноуглеродной химической промышленности, осуществить строительство комплекса по производству катализаторов и завода фосфорных удобрений по намеченному графику, реконструировать и усовершенствовать технологии производства карбоната натрия с его исходным сырьем – глауберитом.

В деле машиностроения – осуществить модернизацию Кымсонского тракторного завода, Автомобильного объединения «Сынри» и других машиностроительных предприятий, разработать и начать выпускать свои машины мирового уровня.

Нужно добиться нового прогресса в смежных отраслях – в добыче угля и руд, на железнодорожном транспорте, чтобы самостоятельная экономическая база страны начала давать свою отдачу.

Особенно это касается железнодорожного транспорта, где нужно на научной основе рационально осуществить организацию и диспетчеризацию перевозок, чтобы максимально эффективно использовать имеющую перевозочную способность, а также установить в этой отрасли четкую дисциплину и четкий порядок, как в армии, для обеспечения бесперебойного и безопасного движения поездов по расписанию.

В наступившем году мы должны добиться перелома в улучшении благосостояния населения.

На предприятиях легкой промышленности следует трансформировать оборудование и производственные технологии в трудо- и электросберегающие, больше выпускать, поставлять разнообразные товары потребления хорошего качества за счет отечественных материально-сырьевых ресурсов, в провинциях, городах и уездах необходимо развивать специфику местного хозяйства с опорой на собственные источники сырья.

На фронтах сельского хозяйства и рыбного промысла необходимо добиться подъема производства. Поскольку нужно широкое внедрение лучшего семенного фонда, многоурожайной агротехники и производительны сельхозмашин, чтобы вести земледелие на научно-технической основе и всегда достигать показателей сбора зерновых, а также увеличивать производство в животноводстве и конечно урожай фруктов, тепличных овощей и грибов. Следует наращивать мощности по строительству и ремонту судов, поставить рыболовство на научную основу и активно развивать рыбоводство и марикультуру.

В этом году объединенными силами армии и народа мы должны в кратчайшие сроки завершить создание Кальмаского приморского туристического района Вонсана, ускорить процесс благоустройства уезда Самчжиён и строительства Танчхонской ГЭС, второй очереди прокладки оросительных каналов в провинции Южный Хванхэ и других важнейших объектов, а также продолжить прилагать усилия к строительству жилья.

Следует продолжать дальнейшее расширение достижений на трудовой вахте по лесовосстановлению, налаживать охрану уже созданного леса и уход за ним. Вместе с тем необходимо улучшать техническое состояние дорог, постоянно вести регулирование режима рек и на научной основе со всей ответственностью охрану окружающей среды.

Во всех отраслях, во всех подразделениях народного хозяйства нам предстоит пустить в дело все свои технические силы и экономический

потенциал, усилить борьбу за увеличение объемов производства и усиление режима экономии для создания больших материальных благ.

Прямой путь к развитию самостоятельной экономики – в опережающем развитии науки и техники, в коренном улучшении экономических операций и управления ими.

В отрасли научных исследований задача – в первую очередь решить научно-технические проблемы, связанные с разработкой чухейских производственных технологий собственного образца, обеспечением сырьем, материалами и оборудованием отечественного производства и усовершенствованием самостоятельной экономической структуры. Во всех отраслях, во всех подразделениях народнохозяйственного комплекса необходимо внедрять распространение научно-технический подход расширять технический прогресс и способствовать росту объемов производства продукции.

Кабинет Министров и руководящие хозяйственные учреждения обязаны с учетом реальной ситуации на местах составлять оперативные планы выполнения народнохозяйственных показателей на этот год и со всей ответственностью упорно продвигать их исполнение. Нужно принимать эффективные меры для того, чтобы социалистическая система ответственности за управление предприятиями дала практическую пользу заводам, фабрикам и кооперативным организациям в общегосударственном масштабе.

Следует всесторонне развивать также социалистическую культуру.

Предлагается укреплять преподавательский состав, основательно обновлять содержание и методы преподавания в соответствии с современными тенденциями развития в образовании, полностью реализовывать в медобслуживании дух служения народу, увеличивать объемы производства медицинского оборудования, аппаратуры и разных позиций медикаментов.

Нужно расширять масштабы физкультурно-массовой деятельности и

создавать спортивное мастерство и приемы игр собственного стиля. Необходимо создавать и изображать шедевры, правдиво отражающие динамизм героической борьбы и жизни наших военнослужащих, нашего народа, их достойную, полную благородства человеческую красоту в эпоху Маллима для подавления буржуазную реакционную культуру силой революционной социалистической литературы и искусства.

Во всем обществе следует создать здоровую морально-нравственную атмосферу, установить социалистический образ жизни и настойчиво вести борьбу за искоренение всякого рода антисоциалистических явлений, чтобы и все и каждый обладали высокими морально-духовными качествами и жили по-революционному и цивилизованно.

Следует сильнее укреплять оборонную мощь, служащую самозащите.

В этом году, году 70-летия укрепления и развития товарищем **Ким Ир Сен**ом Корейской Народно-Революционной Армии как регулярных революционных вооруженных сил, Народная Армия должна приобрести еще более завершенный облик партийной революционной армии, усиленно и интенсивно организовать, вести боевую подготовку, приблизив ее к практической боевой обстановке, чтобы все виды, роды войск, а также специальные войска стали боевыми отрядами, готовыми сражаться с противником по формуле «один против ста».

Корейские Народные Внутренние Войска должны заострить лезвие классовой борьбы и своевременно разоблачать, срывать вылазки неблагонадежных враждебных элементов. Рабоче-Крестьянское Красное Ополчение и Красная молодая гвардия обязаны активизировать боевую и политическую подготовку с целью всестороннего укрепления своей боеспособности.

В области обороной промышленности ставится задача – согласно стратегическому курсу, намеченному партией на VIII съезде работников военной промышленности, неизменно придерживаться линии на параллельное ведение строительства в двух направлениях, разрабатывать и

выпускать мощное стратегическое оружие и вооружение собственного образца, усовершенствовать чухейскую производственную структуру военной промышленности и модернизировать производственные технологии на основе новейших достижений науки и техники.

В областях исследовании ядерного оружия и ракетостроения необходимо массово выпускать ядерные боеголовки и баллистические ракеты, сила и надежность которых уже полностью подтверждены, а также ускорить их размещение в боевом порядке.

Более того, следует постоянно сохранять готовность к немедленному проведению операции по ядерной контратаке в ответ на ядерно-военные действия противника.

Идейно-политическое могущество – это важнейшая сила нашего государства, великая движущая сила, открывающая широкий простор для мощнейшего могучего социалистического государства.

Интересы успешного выполнения наших боевых задач требуют дальнейшего тесного сплочения всей партии в идейно-организационном отношении и основательного утверждения в ней революционной партийной атмосферы для непрерывного наращивания боеспособности и руководящей роли партии во всех сферах революции и строительства социализма.

Все партийные организации не должны ни на йоту допускать всякого рода антиподов идей партии и двойных стандартов дисциплины, они должны всемерно укреплять единодушие и сплоченность всей партии вокруг ее ЦК.

В масштабе всей партии нужно интенсифицировать борьбу за установление революционной партийной атмосферы, делая при этом главный упор на полную ликвидацию явлений злоупотребления партийной властью, бюрократизма и других устаревших методов и стилей работы, чтобы укрепить кровную связь партии с народными массами до состояния монолита.

Долг парторганизаций – усиливать свое партийное руководство соответствующими отраслями и подразделениями, чтобы работа в них всегда шла согласно идеям и планам партии, ее политическим требованиям, а также

успешно решать задачи строительства могучего социалистического государства путем неизменно опережающей политической работы и запуска идейного импульса.

Пусть вся армия, весь народ единой мыслью, единой волею тесно сплотятся вокруг партии, чтобы при любых трудностях все они разделили с партией горе и радость, общую судьбу и самоотверженно боролись за торжество дела социализма.

Партийным и общественным организациям трудящихся, органам власти предстоит ориентировать все векторы работы на укрепление единодушия и сплоченности, подчинив этому все. При проектировании и развертывании работы следует взять за критерий оценки требования и интересы народа, идти в гущу народа и, деля с ним горе и радость, отвечать душевным переживаниям и жизненным нуждам. Чем острее нехватка во всем, тем полнее мы должны создавать здоровую атмосферу искренней взаимопомощи, взаимовыручки среди товарищей и соседей.

В нынешнем великом шествии Маллима необходимо выявить всю полноту нестигаемой духовной силы героического корейского народа.

Партийные и общественные организации трудящихся должны помогать всем трудящимся, чтобы они, храня в глубине сердца патриотизм, непрерывно шли на новый общий прогресс в великой борьбе за реализацию создание темпов движущей силы Маллима, имя которой – революционный дух опоры на собственные силы, науку и технику. Все до одного руководящие работники, партийные и беспартийные трудящиеся должны стать передовиками движения Маллима – тем, который, переняв боевой дух предыдущих поколений, совершивших эпохальные перемены в ходе великого шествия Чхоллима, быстрой и сильной поступью мчится вперед, опережая время.

Товарищи!

И в прошлом году наш народ, смело двигаясь навстречу стремлениям и требованиям нации, вел активную борьбу за сохранение мира в стране и

ускорение объединения Родины. Однако США и их сателлиты, пытаясь вставить палки в колеса укреплению нашей Республикой сил ядерного сдерживания для самозащиты, прибегали к гнусным санкциям и давлению и лихорадочным военно-поджигательским акциям, что привело к беспрецедентному ухудшению ситуации на Корейском полуострове и создало еще более серьезные трудности и препятствия на пути объединения нашей Родины.

Массовое сопротивление различных разгневанных слоев южнокорейского населения привело к развалу консервативной «власти», прибегавшей к фашистскому правлению и конфронтации с соотечественниками, к смене правящих сил, однако, в межкорейских отношениях ничего не изменилось. Наоборот, власти Южной Кореи, действуя наперекор стремлениям всей нации на пути к единству, шли в фарватере враждебной американской политики в отношении КНДР, что завело ситуацию в худшее состояние, еще более разожгло недоверие и противоборство между Севером и Югом, и межкорейские отношения оказались в трудноразрешимом и даже инфарктном состоянии. Не положив конец подобному аномальному состоянию, невозможно избежать навязываемой внешними силами катастрофы ядерной войны, не говоря уж об объединении страны.

Сложившаяся ситуация как никогда ранее требует от Севера и Юга не сковывать себя рецидивами прошлого, а принять радикальные меры для оздоровления межкорейских отношений и прорыва на пути к самостоятельному воссоединению страны. Если отвернуться лицом от этого актуального требования времени, то никто, кем бы он ни был, не сможет достойно предстать перед своей нацией.

Наступивший год знаменателен как для Севера, так и для Юга: наш народ отмечает большой праздник 70-летие своей Республики, а в Южной Корее открываются зимние Олимпийские игры. И для того, чтобы в торжественной обстановке еще и справляться с большими национальными

задачами и демонстрировать внутри страны и за рубежом достоинство и высокий дух нации, нам следует самим оздоровить находящиеся в замороженном состоянии межкорейские отношения и прославить этой год знаменательный событием особого значения в истории нации.

Прежде всего, нужно смягчить острую военную напряженность между Севером и Югом и начать с создания мирной обстановки на Корейском полуострове.

В обстановке продолжения, как сейчас, нестабильной ситуации, когда это и не война, и не мир, Север и Юг, не говоря уже об успешном проведении предусмотренных обеими частями мероприятий, не смогут серьезно обсуждать за одним столом вопрос оздоровления отношений, они не смогут идти на прямую к единству.

Северу и Югу не следует больше заниматься делами, обостряющими ситуацию. Они должны прилагать совместные усилия для разрядки военной напряженности и создания мирной обстановки.

Властям Южной Кореи не должны обострять ситуацию, участвуя в безрассудных ядерных военных акциях США для нападения на Север, угрожающих судьбе всей нашей нации и сохранению мира и стабильности на этой земле. Им следует положительно оценить наши искренние усилия, направленные на разрядку напряженности. Пора отказаться от каких бы-то ни было ядерных военных учений со внешними силами, которые будут разжигать пламя войны на этой земле и обагрять священную родную землю кровью, настало время прекратить все действия по привлечению американских ядерных вооружений и агрессивных вооруженных сил.

Как бы ни размахивали США ядерной дубиной, как бы ни лезли они из кожи вон в акциях, по разжиганию войны теперь они не смогут сделать с нами, когда у нас имеются мощные силы по сдерживанию войны. Если Север и Юг всей душой пожелают, то вполне смогут предотвратить войну на Корейском полуострове и разрядить напряженность в регионе.

Следует всеми возможными силами создавать атмосферу стремления к

национальному примирению и единству.

Оздоровление межкорейских отношений составляет главный интерес страны – решения этого вопроса желают не только власти, но и все и каждый, это важнейшее дело, которое следует реализовать общенациональными силами. Надо расширять межкорейские контакты и передвижения, сотрудничество и обмен ради устранения взаимного непонимания и недоверия и выполнять все свои обязанности и роль субъекта в деле объединения страны.

Мы откроем путь к диалогу, контактам и передвижениям, всем, включая и оппозиции, различные организации и отдельных лиц, не говоря уж о правящей партии Южной Кореи, если они искренне желают национального примирения и сплочения.

Пора решительно положить конец интригам, которые играют на нервах другой стороны и разжигают раздора и вражду между соотечественниками. Властям Южной Кореи не следует запрещать различным слоям населения контакты и передвижения и подавить их стремление к единству путем коалиции с Севером, под неоправданными предлогами, при помощи юридических, системных механизмов так, как это было в прошлом в период консервативной «власти», нужно постараться создать благоприятные условия и обстановку, содействующие достижению национального примирения и сплочения.

Для скорейшего оздоровления межкорейских отношений власти Севера и Юга должны как никогда высоко поднять знамя национальной независимости и выполнять все свои обязанности и роль, возложенные на них временем и нацией.

Межкорейские отношения – это принципиальный внутренний вопрос нашей нации, при решении которого хозяевами должны стать сами Север и Юг. Стало быть, нужны такая твердая позиция, точка зрения, какие требуются решения всех вопросов межкорейских отношений на основе принципа «Общими силами нашей нации».

Властям Южной Кореи следует отдавать отчет в одном: если они будут держать за спиной узелок с вопросом межкорейских отношений и выпрашивать чего-то у чужих, то из этого никакого толку не выйдет, наоборот, это дает внешним силам, преследующим неблагоприятные цели, предлог для вмешательства в дела и порождает лишь сложности в решении проблем. Сейчас не время поворачиваться друг к другу спиной и продвигать лишь свою позицию, настала пора Северу и Югу сесть за одним столом и серьезно обсудить вопрос об оздоровлении межкорейских отношений общими силами нашей нации и смело открывать путь к его решению.

Что касается зимних Олимпийских игр, которые начнутся в Южной Корее, то это послужит хорошим поводом для демонстрации великого облика нашей нации, и мы от всей души желаем их успешного открытия. Исходя из такой позиции, мы готовы принять все необходимые меры, и даже послать свою делегацию, и для этого власти Севера и Юга смогут и встретиться скорее. Вместе радоваться праздничному делу соотечественников и помогать друг другу – это естественное положение дел для соплеменников, в чьих жилах течет одна кровь.

И впредь мы будем решать все вопросы общими силами нашей нации с высоко поднятым знаменем национальной самостоятельности и, сплоченными силами нации сорвав происки внутренних и внешних сил раздора, впишем новую страницу в историю воссоединения Родины.

Пользуясь случаем, разрешите мне еще раз послать теплый новогодний привет всем корейским соотечественникам, проживающим в стране и за рубежом, и от всей души пожелать, чтобы все дела на Севере и Юге пошли на лад в этом знаменательном году.

Товарищи!

Международная ситуация в прошедший год ясно доказала, что в тысячу, десять тысяч раз были правы стратегическое рассуждение и решение нашей партии, нашего государства, суть которых – в том, что агрессивным силам империализма, пытающимся подорвать мир и безопасность на Земле и

обрушить на человечество ядерную катастрофу, следует противостоять лишь силами справедливости.

Мы как миролюбивая, ответственная ядерная держава не станем применять ядерное оружие и угрожать им какой бы то ни было и стране региону, пока агрессивные враждебные силы не посягнут на суверенитет и интересы нашего государства. Однако на действия, нарушающие мир и безопасность на Корейском полуострове мы ответим решительными мерами.

Наша партия, правительство нашей Республики будут развивать добрососедские и дружественные отношения со всеми странами, которые уважают суверенитет нашей страны и дружелюбно относятся к нам, будут прилагать активные усилия для построения нового, справедливого и спокойного мира.

Товарищи!

2018 год станет годом еще одной новой победы для нашего народа.

В этот момент начала пути грандиозного шествия нового года, я крепко душой, полон веры в наше непобедимое дело в поддержке народа. Во мне крепнет решимость – с полной отдачей энергии во что бы то ни стало оправдать ожидания народа.

Трудовая партия Кореи и правительство Республики, опираясь на доверие и силу народа, не остановит борьбу и продвижение к окончательной победе революционного дела чужде, во что бы то ни стало ускорит приход будущего сильного социалистического государства, в котором весь народ будет наслаждаться достойной и счастливой жизнью.

Пусть все под руководством Трудовой партии Кореи, демонстрируя смелый и отважный дух героической Кореи, могучей поступью зашагают вперед к новой победе революции!